

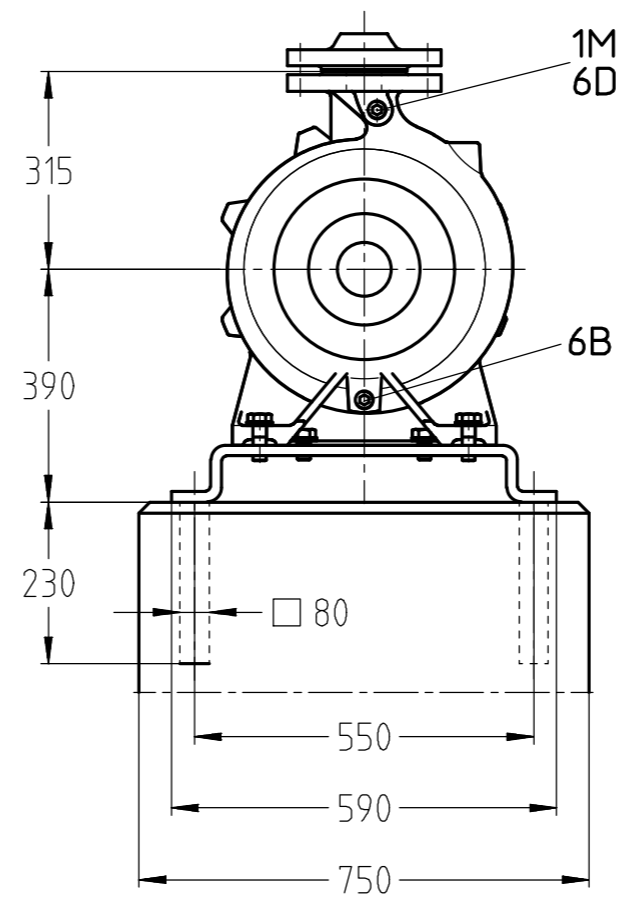
6 STEINSCHRAUBEN M20X250
FOUNDATION BOLTS
BOULONS DE SCÈLEMENT

ACHTUNG: DIE ROHRE SIND UNBEDINGT SPANNUNGSFREI ANZUSCHLIESSEN.
ATTENTION: THE LINES MUST BE CONNECTED WITHOUT ANY STRESSES OR STRAINS.
ATTENTION: RACCORDER LES CONDUITES SANS TENSION.

ANSCHLUESSE/CONNECTIONS/RACCORDS

ANSCHLUSS CONNECTION RACCORD	BEZEICHNUNG DESIGNATION	GROSSE SIZE TAILLE
1M	DRUCKMESSGERAET PRESSURE MEASURING INSTRUMENT MANOMETRE	RC 3/8
6B	FOERDERFLUESSIGKEIT-ENTLEERUNG CASING DRAIN VIDANGE DU LIQUIDE VEHICULE	RC 3/8
6D	FOERDERFLUESSIGKEIT-AUFFUELLEN UND ENTLUEFTEN MEDIUM HANDLED-PRIMING AND VENTING REEMPLISSAGE ET DEGAZAGE DE LIQUIDE VEHICULE	RC 3/8
8B.1	LECKFLUESSIGKEIT-ABLASS LEAKAGE DRAIN VIDANGE LIQUIDE DE FUITE	G 1/2

G = DIN ISO 228/1; RC = ISO 7/1



GEWICHTE/WEIGHTS/POIDS

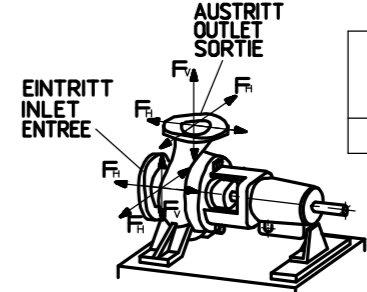
PUMPE/PUMPE/POMPE	100 KG
GRUNDPLATTE/BASEPLATE/SOCLE COMMUN	89 KG
KUPPLUNG/COUPLING/ACCOUPEMENT	10 KG
MOTOR/MOTEUR	MAX. 265 KG
GESAMT/TOTAL	MAX. 464 KG

FLANSCH/FLANGES/BRIDES

ANSCHLUSS CONNECTION RACCORD	AUSFUEHRUNG/DESIGN/EXECUTION
	DN/NORM/PN/FL.-TYP/WERKSTOFF-NR./DICHTFL.-FORM
DN ₁	100/EN1092-2/16/21/JL1040/B
DN ₂	80/EN1092-2/16/21/JL1040/B

TOLERANZEN DER ANSCHLUSSMASSE: DIN EN 735
TOLERANCES OF OVERALL DIMENSIONS
TOLERANCES DES DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT

ZULAESSIGE KRAEFTE UND MOMENTE AN DEN PUMPENSTUTZEN
PERMISSIBLE FORCES AND MOMENTS AT THE PUMP NOZZLES
FORCES ET MOMENTS ADMISSIBLES AUX TUBULURES DE POMPE



F _{Vmax}	F _{Hmax}	M _{tmax}
[kN]	[kN]	[kNm]
4.00	2.90	1.45

FOLGENDE BEDINGUNG MUSS ERFUELLT SEIN:
THE FOLLOWING CONDITION MUST BE MET:
IL FAUT QUE LA CONDITION SUIVANTE SOIT REMPLIE:

$$\left[\frac{\sum(F_V)}{F_{Vmax}} \right]^2 + \left[\frac{\sum(F_H)}{F_{Hmax}} \right]^2 + \left[\frac{\sum(M_+)}{M_{tmax}} \right]^2 \leq 1$$

Σ(F_V), Σ(F_H) UND Σ(M₊) SIND DIE SUMMEN DER ABSOLUTEN BETRÄGE DER ENTSPRECHENDEN AN DEN STUTZEN ANGREIFENDEN LASTEN. BEI DIESEN SUMMEN WIRD WEDER DIE RICHTUNG DER LASTEN NOCH IHRE AUFTeilUNG AUF DIE STUTZEN BERUECKSICHTIGT.

Σ(F_V), Σ(F_H) AND Σ(M₊) ARE THE SUMS OF THE ABSOLUTE VALUES OF THE RESPECTIVE LOADS ACTING ON THE NOZZLES. THESE SUMS NEITHER TAKE INTO ACCOUNT THE DIRECTION OF THE FORCES AND MOMENTS NOR THEIR DISTRIBUTION AMONG THE NOZZLES.

Σ(F_V), Σ(F_H) ET Σ(M₊) SONT LES SOMMES DES VALEURS ABSOLUES DES CHARGES RESPECTIVES AGISSANT SUR LES TUBULURES. CES SOMMES NE TIENNENT COMPTE NI DU SENS, NI DE LA REPARTITION DES CHARGES SUR LES TUBULURES.

MOTOR/MOTEUR: IEC 200L KSB; 30KW; 1465RPM
KUPPLUNG/COUPLING/ACCOUPEMENT: FLENDER EUPEX 125-140

PURCHASER NO.	B09M0170
KSB ORDER NO.	9971598635 200
ADD. POS. NO.	
ALTER./AEND./MODIF.	IND. 01 NO.
EXPLD./EXPLOSION	
WELD./SCHWEIS.	
CALCUL./BERECHN.	
QUALITY/QUALIT.	
APPR./GEPR.	23.09.2009 AWENHUB
PREPARE./BEARB	23.09.2009 SCHNKLA
EU01	DATE/DATUM NAME/NOM

TYPE/BAUREIHE/SERIE DE CONSTR
ETANORM G 80-315 SP

DENOMINATION/BENENNUNG/DESIGNATION
INSTALLATION PLAN
AUFSTELLUNGSPLAN
PLAN D'INSTALLATION

SCALE MASSSTAB ECHELLE
-:-

NO/NR.
UG1286932 CDI 001

SHT-NR/BLATT No FEUILLE
1

COPYR ISO 18016 SCHUTZVERM ISO 18016 PROT ISO 18016 OF / VON NOMBRE F.
1

REPL FOR/ERS.FUER/REMP L.N. ORIG.FR/ENTST.AUS/FAIT A PART

